

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 118 (2000)  
**Heft:** 16

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum

**Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A**

## Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung: Rita Schiess

## Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (USIC)

## Redaktion

Inge Beckel, dipl. Arch. ETH SIA (Architektur)  
Martin Grether, dipl. Bau-Ing. ETH SIA (Ingenieurwesen)  
Richard Liechti, Abschlussredaktor  
Alix Röttig, dipl. Arch. ETH (Energie/Umwelt/Haustechnik)

## Redaktionsanschrift:

Rüdigerstrasse 11, Postfach, 8021 Zürich  
Tel. 01 288 90 60, Fax 01 288 90 70  
E-Mail SI\_A@swissonline.ch  
ISDN-Leonardo 01 288 90 71 & 72

## Redaktionelle Mitarbeit

Philippe Cabane, lic. phil. und Stadtplaner IFU  
(Wettbewerbswesen)  
Margrit Felchlin, SIA-Generalsekretariat (SIA-Informationen)

## Korrespondenten

Hans-Georg Bächtold, dipl. Forst-Ing. ETH  
(Raumplanung/Umwelt)  
Karin Dangel, lic. phil. (Denkmalpflege)  
Hansjörg Gadiant, dipl. Arch. ETH (Städtebau)  
Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliches Recht)  
Roland Hürlimann, Dr. iur. Rechtsanwalt (Baurecht)

## Produktion

Werner Imholz

## Sekretariat

Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

## Abonnemente

	<b>Schweiz:</b>	<b>Ausland:</b>
1 Jahr	Fr. 225.- inkl. MWSt	Fr. 235.-
Einzelnummer	Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, USIC, STV, Archimedes und Studenten. Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an: Abonentendienst SI+A, AVD Goldach, 9403 Goldach, Telefon 071 844 91 65

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

## Anzeigen: Senger Media AG

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 251 35 75 Fax 01 251 35 38	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 647 72 72 Fax 021 647 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Cassarate Tel. 091 972 87 34 Fax 091 972 45 65
--	---	--

## Druck

AVD Goldach, 9403 Goldach, Tel. 071 844 94 44

## Ingénieurs et architectes suisses IAS

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

## Abonnemente:

	<b>Schweiz:</b>	<b>Ausland:</b>
1 Jahr	Fr. 148.- inkl. MWSt	Fr. 158.-
Einzelnummer	Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto	

**HOCHSCHULE  
RAPPERSWIL  
HSR**

**Die Abteilung Landschaftsarchitektur der Hochschule Rapperswil bietet im Jahr 2000 an:**

## 7. Internationale Rapperswiler Sommerakademie Lightweight

Structures in  
Landscape Architecture

### einwöchiges experimentelles Entwurfsseminar

Zeitraum 9. bis 14. Juli 2000  
Dozenten Jürgen Bradatsch, Siegfried Gass,  
gemeinsame Projekterfahrung mit  
Prof. Dr. Ing. Otto Frei

Organisation Prof. Peter PetschekKosten SFr. 500  
Anmeldung bis 31. Mai 2000

### Nachdiplomkurs zum Thema

## Computervisualisierung in Planung und Gestaltung

### berufsbegleitend

Zeitraum 27. Okt. 2000 bis 2. März 2001  
Studientage Freitag und zusätzlich mehrere Samstage  
Leitung Prof. Peter Petschek  
Kosten SFr. 3'500  
Anmeldung bis 31. August 2000

### Auskunft und Anmeldung

Auskunft Sandra Graf, NDK-Assistentin,  
T 0041(0)55 222 49 01, sandra.graf@hsr.ch  
Anmeldung Hochschule Rapperswil HSR,  
Lucia Arpagaus, Oberseestrasse 10,  
Postfach 1475, CH-8640 Rapperswil,  
T 0041(0)55 222 44 08,  
F 0041(0)55 222 44 00,  
larpagau@hsr.ch, www.hsr.ch

Fachhochschule Ostschweiz



**KVT** Koenig Verbindungstechnik

**Anker / Dübel**  
verzinkt und rostfrei

Umfangreiches Sortiment  
für die Baubranche



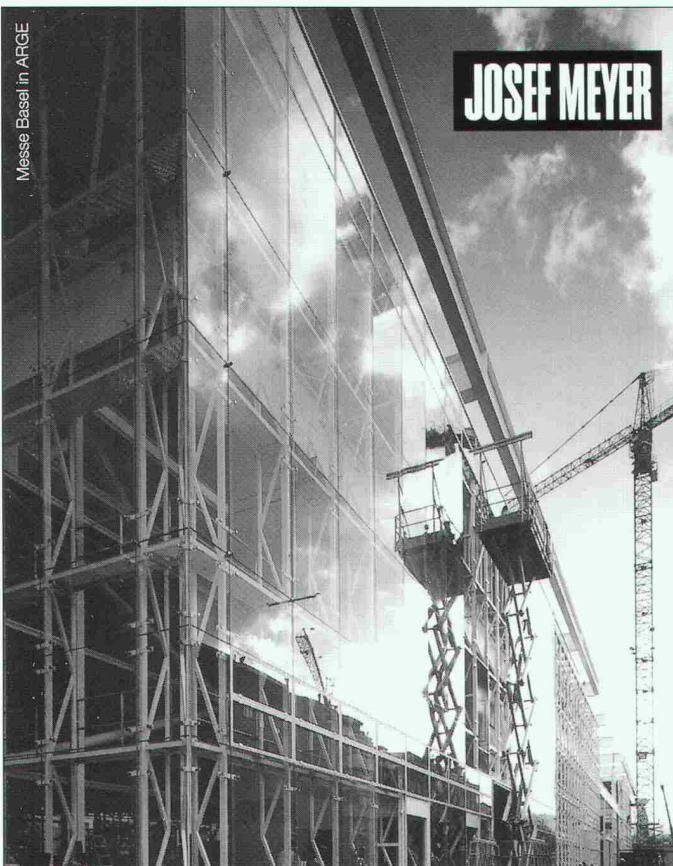
24.99

Koenig Verbindungstechnik AG, CH-8953 Dietikon  
Telefon 01/743 33 33, Telefax 01/740 65 66

Internet: [http:// www.kvt.ch](http://www.kvt.ch)

**JOSEF MEYER**

Messe Basel in ARGE



**Überzeugende Lösungen in Stahl und Metall**

JOSEF MEYER STAHL & METALL AG · CH-6032 EMMEN [www.josefmeyer.ch](http://www.josefmeyer.ch)

## DARO TOR – komplette Torlösungen mit kundennahen Serviceleistungen



www.daro.ch

...schnell, sicher,  
langlebig?  
Sind das Ihre  
Anforderungen und  
Kriterien bei  
der Torwahl?  
Dann ist DARO TOR  
mit seinen Top-  
Serviceleistungen  
Ihr Partner  
für individuelle  
Torlösungen bei  
Gewerbe- und  
Industriebauten.

Bitte ausschneiden und einsenden oder faxen 

**Bitte senden Sie uns:**

- den Torplanungsordner
- die Referenzliste
- Gerne würde ich einen Termin mit Ihrem Torberater Herr Heusser vereinbaren

# **DARO TOR**

**Dahinden + Rohner Industrie Tor AG**

8320 Fehraltorf · Allmendstr.36 · Tel. 01 955 00 22 · Fax 01 955 00 87



*Was verstehen Sie unter Design, das auch morgen noch heiss macht?* Die Zeichen der Zeit erkennen, ohne im Zeitgeist zu verweilen? Das ist es, was Electrolux unter gutem Design versteht und in seiner Produktlinie zum Ausdruck bringt. Einer Linie, die Klarheit und Einfachheit mit der Lust am Kochen verbindet. Ist das nicht Design auf Ihrer Linie?